

# ***The Word of God - In their hands, in their ears, and upon their hearts***

**Weber - LBT Cameroon Prayer Letter  
March—April 2026**

Dear Partners in Prayer,

***Do you remember Jerome?*** (pictured above)

He was one of three Kwanja translators with whom I (Martin) worked since 1991. The above quote was Jerome's response to me when I asked him, "Why do Kwanjas want to take on the huge task of translating the complete Old Testament?" The Kwanja people received their New Testament in December 2006, and later the complete three-year Lectionary series of scheduled Sunday readings (with the Old Testament selections) in 2017, then in Jerome's dialects in 2020.

In 2013, we moved from the Kwanja village of Yimbère to Ngaoundéré to work with the Translation and Literacy department of the Cameroon Lutheran Church, who work with translators in several languages. Jerome and Emmanuel continued translating the Old Testament portions of the lectionary readings, then completed the books of Psalms and Genesis in Kwanja. However, most of the Old Testament still remains to be translated.

Jerome officially retired in 2020. But now he is engaged with the Kwanja pastors and community, who are undertaking the task of translating the rest of the entire Old Testament.



**“We need God’s Word every day, not just on Sundays! The complete Bible will give us all the readings for each day, in both the Old and New Testaments.”**



**THANK YOU** so much for supporting us—

through your prayers and financial support!

Thanks be to our God, for many blessings over the last few months. We had a very meaningful time in Cameroon from early December through late February.

- God protected us as we traveled there and back, with many hours of bumpy roads in between, lots of dry season dust, and annoying mosquitos (malaria threats).
- God’s Word continues to be translated into the languages of Cameroon in spite of many challenges.

Recently, Kwanja community leaders met together (*bottom picture*) to discuss how they can best use the New Testaments and Lectionaries already printed, AND how they can work together to translate the rest of the Bible!

The translation is underway, but they have been struggling, working with different agencies which have different expectations, entrusting the work to individuals working voluntarily in their “free time”, without a lot of training or resources.

## **What is my role in all this?**

I plan to support them in prayer, and give some training and counsel as they request it, mostly from remote via WhatsApp, email, and phone calls. I hope to do a few weeks of in-person training in Cameroon in more translation principles early next year.



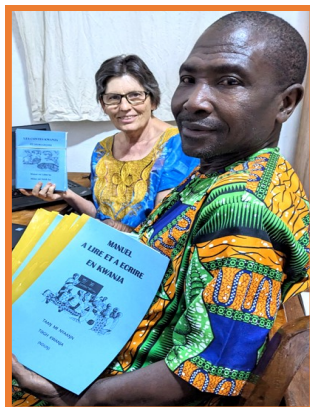
This past February, invited by the Cameroon Lutheran Church's Department of Translation and Literacy, we participated in their Translators Conference in Ngaoundéré. Translators from eight different languages were present. Rev. Daniel Touka coordinated it. I co-taught with Jerome on how to translate metaphors and rhetorical questions. Jerome explained well what the issues are and how we approached these challenges in the Kwanja translation.



### Literacy work continues!

Before we left Cameroon last time, Jerome asked Joan to help complete the primers in his Kwanja dialect. (They were started several years ago before his language's spelling rules had been resolved.) Jerome stayed in Ngaoundéré an extra three weeks so he and Joan could produce the first booklet of a series of primer lessons for pre-literates. They both worked long hours to finish this before we returned to the US.

They succeeded! Jerome returned home with 450 printed books, including the first primer, the updated transitional primer for those already literate in French, and two story booklets (beginning reading materials).



### Please pray with us for:

- **National translators, that God will encourage, equip, inspire and enable them** as they translate His Word into their own languages.
- **Martin**, for wisdom to encourage **Kwanjas to move forward with their Old Testament translation.**
- **Joan and Jerome to continue work on the literacy primer set**, until our next time in Cameroon.
- **Martin and Joan, for continuing wisdom, health and strength** to serve our children, grandchildren and others around us.
- **God's Word to reach more and more** the peoples of Cameroon, Canada, the US, and throughout the world!

### The Cameroon Weber Family

When we arrived in Cameroon, we visited our son Sammy, Kelsey, and family where they continue in ministry to reach unreached people groups. We celebrated Christmas and New Year's with them, receiving many warm hugs from our four grandchildren. We helped some with reading lessons, with cooking, and watched their dramas. We continue to pray for them through successes and many challenges.



**May the Resurrection Life of our Lord Jesus encourage you throughout this year!**

Love in Jesus,

*Martin & Joan Weber*

### To contact us:

#### Mailing address:

16 Aspen Lane, Merrimack NH 03054 USA

#### Email addresses:

[martin.weber@lbt.org](mailto:martin.weber@lbt.org) / [joan.weber@lbt.org](mailto:joan.weber@lbt.org)  
or [weber.kwanja@gmail.com](mailto:weber.kwanja@gmail.com)

#### For contributions:

*(Please designate for Weber-Cameroon ministry)*

Lutheran Bible Translators

PO Box 789

Concordia, MO 64020-0789

*Or contribute for Weber ministry online:*

<http://us.lbt.org/project/martin-joan-weber/>